



OREGON YOUTH AUTHORITY



Good afternoon families,

April Topic: Education and Vocational Training Opportunities

Does your youth enjoy working on projects and learning with their hands? There are great opportunities to explore careers in fields such as welding, construction, woodworking, manufacturing, wildland fire fighting, heavy equipment simulators, flagging certification, horticulture and much more both within our facilities and in the community.

Opportunities in Facilities

For youth in our facilities, there are opportunities to gain skills in these areas while attending high school or working towards a GED and after completing. The programs offered at each facility vary throughout the year. To get started, youth can ask their case coordinator or complete a Youth Request Form. To find out what is available at your youth's facility:

- Visit the [main facilities page on the OYA website](#) and click on the facility name on the left side on the page
- Click on "**Education**" on the left side

Opportunities in Communities

For youth in our communities, there are a range of opportunities to explore for fields which often have a good wage. Some of the programs prioritize serving youth who have been involved in the justice system. Pre-Apprenticeship providers are throughout Oregon and offer training and support to get into paid apprenticeships in many of these fields. Check out Oregon Bureau of Labor and Industries (BOLI) [Pre-apprenticeship programs](#) web page and click on the + sign next to each provider to see their website. If your youth has already gained some of these skills, a full apprenticeship may be an option and you can find more information and programs on BOLI's web site here: [Become an apprentice.](#)

A few examples of opportunities for Pre-Apprenticeship:

[Constructing Hope – Pre-Apprenticeship Program](#) – 5-week free training options for youth 16-19 and 10-week programs for youth over 18 with pathways to apprenticeships.

[Oregon Tradeswomen](#) – 192-hour program supporting women and gender minorities in gaining entry to apprenticeships in iron working, construction, lineworkers, plumbing and more. On Saturday, May 18, they will host a career fair open to all interested in learning more about working in the trades and connecting with potential employers. Click here for more details: [OTW CAREER FAIR - Oregon Tradeswomen](#)

Community colleges throughout the state offer apprenticeships and training for programs that often don't require a two-year degree, some as short as six months. Connect with [your local community college](#) to find out more. If your youth is in high school, ask the school about career options in Career and Technical Education (CTE).

Opportunities for youth with disabilities

If your youth has a disability and has been engaged in special education, you may want to ask your school about opportunities for job training through Pre-Employment Transition Services (Pre-ETS) and Vocational Rehabilitation. To find out more information talk to your youth's school or look at this website: [Oregon Department of Human Services : Vocational Rehabilitation Services : Vocational Rehabilitation.](#)

Each month our newsletters feature information on different topics. To look for information on previous topics, visit the [Monthly Family Newsletter](#) page on our website. If you know of someone who would like to receive these newsletters, that page includes the link to subscribe.

MacLaren visitation schedule

[April MacLaren Schedule](#)

[May MacLaren Schedule](#)

Family Orientations

Family orientations are held monthly on the 4th Tuesday of the month from 6PM – 7PM by Microsoft Teams. [Click here](#) to join the orientation.



Weekly Support Groups are available in English and Spanish

Do You Want to Get Involved?

The OYA Family Advisory Council advises OYA on meaningful family engagement, challenges navigating the system, and incorporating family voice into OYA policies and practices.

If you are interested, contact Griselda Solano-Salinas at Griselda.Solano-Salinas@oya.oregon.gov



OREGON YOUTH AUTHORITY



Buenas tardes, familias:

Tema para abril: Oportunidades de educación y capacitación vocacional

¿A sus jóvenes les gusta trabajar en proyectos y aprender de forma práctica? Existen grandes oportunidades para explorar carreras, tanto dentro de nuestros centros como en la comunidad, en áreas como: soldadura, construcción, carpintería, manufactura, lucha contra incendios forestales, simuladores de equipos pesados, certificación en señalizaciones de seguridad [flagger], horticultura y mucho más.

Oportunidades en los centros

Los jóvenes de nuestros centros tienen la oportunidad de adquirir conocimientos en estas áreas al mismo tiempo que cursan, y después de terminar sus estudios en la escuela secundaria o de prepararse para obtener el diploma de Desarrollo Educativo General (General Educational Development, GED, por sus siglas en inglés). Los programas que se ofrecen en cada centro varían a lo largo del año. Para empezar, los jóvenes pueden preguntar a su coordinador de caso o llenar un formulario de solicitud para jóvenes. Para conocer lo que está disponible en el centro de su joven:

- Visite la [página principal de los centros en el sitio web de la OYA](#) y haga clic en el nombre del centro en el lado izquierdo de la página.
- Haga clic en "**Educación**" en el lado izquierdo.

Oportunidades en las comunidades

Para los jóvenes de nuestras comunidades existe una gran variedad de oportunidades que explorar en campos de trabajo que a menudo suelen ofrecer un buen salario. Algunos de los programas dan prioridad a los jóvenes que han estado involucrados en el sistema de justicia. En todo Oregon se pueden encontrar proveedores de preparación previa para aprendices que ofrecen capacitaciones y apoyo para acceder a puestos de aprendiz remunerados en muchos de estos campos. Consulte la página web de los [programas de capacitación previa para aprendices](#) del Departamento de Trabajo e Industrias de Oregon (Oregon Bureau of Labor and Industry, BOLI, por sus siglas en inglés) y haga clic en el signo "+" que se encuentra junto a cada proveedor para ver su sitio web. Si su joven ya ha adquirido algunas de estas habilidades, entonces un puesto a tiempo completo como aprendiz puede ser una opción y usted puede encontrar más información y programas en el sitio web de BOLI aquí: [Conviértase en un aprendiz.](#)

Algunos ejemplos de oportunidades de capacitaciones previas para aprendices son:

[Constructing Hope - Programa de capacitación previa para aprendices](#) - Opciones de capacitación gratuita de 5 semanas para jóvenes de 16 a 19 años y programas de 10 semanas para jóvenes mayores de 18 años con vías hacia puestos de trabajo como aprendices.

[Oregon Tradeswomen](#) - Programa de 192 horas de apoyo a las mujeres y a las minorías de género para que puedan acceder a puestos de trabajo como aprendices en sectores de herrería, construcción, instalación de cables eléctricos, plomería y muchos más. El sábado 18 de mayo se llevará a cabo una feria del empleo disponible a todos los interesados en aprender más sobre el trabajo en los distintos sectores y comunicarse con posibles empleadores. Haga clic aquí para obtener más detalles: [FERIA DEL EMPLEO DE LA OTW - Oregon Tradeswomen](#)

Las universidades comunitarias de todo el estado ofrecen capacitaciones y oportunidades como aprendiz para programas que a menudo no requieren una titulación de dos años, algunos con una duración tan corta como seis meses. Comuníquese con [su universidad comunitaria local](#) para obtener más información. Si su joven está en la escuela secundaria, pregúntele a la escuela sobre las opciones de carreras en Educación Profesional y Técnica (Career and Technical Education, CTE, por sus siglas en inglés).

Oportunidades para los jóvenes con discapacidades

Si su joven tiene una discapacidad y ha estado recibiendo educación especial, puede preguntar en su escuela sobre las oportunidades de capacitación laboral a través de los servicios de transición previos al empleo (Pre-Employment Transition Services, Pre-ETS, por sus siglas en inglés) y la Rehabilitación Vocacional. Para obtener más información, comuníquese con la escuela de su joven o consulte este sitio web: [Departamento de Servicios Humanos de Oregon : Servicios de Rehabilitación Vocacional : Rehabilitación Vocacional.](#)

Cada mes nuestros boletines ofrecen información sobre distintos temas. Para buscar información sobre temas anteriores, visite la página del [Boletín informativo familiar mensual](#) que se encuentra en nuestro sitio web. Si conoce a alguien que desee recibir estos boletines informativos, esta página incluye el enlace para suscribirse.

Horario de visitas de MacLaren

[Horario de MacLaren para abril](#)

[Horario de MacLaren para mayo](#)

Las reuniones de orientación familiar se llevan a cabo el 4.º martes de cada mes de 6 PM a 7 PM a través de Microsoft Teams. [Haga clic aquí](#) para unirse a la reunión de orientación.



Los grupos de apoyo semanal están disponibles en inglés y español.

¿Le gustaría involucrarse?

El Consejo Asesor de la Familia de la OYA asesora a la OYA sobre la participación significativa de la familia, los retos que plantea la navegación por el sistema y la incorporación de la voz de la familia en las políticas y prácticas de la OYA.

Si usted está interesado, comuníquese con Griselda Solano-Salinas al correo electrónico Griselda.Solano-Salinas@oya.oregon.gov